

EQUALITY, DIFFERENCE, INCLUSION
25TH ANNUAL CONGRESS
OF THE INTERNATIONAL ASSOCIATION OF HISPANIC WOMEN'S LITERATURE AND CULTURE (AILCFH)

October 8-10, 2015 Marquette University (Milwaukee, WI, USA)

CALL FOR PAPERS

Is it still possible to speak of equality, difference, and inclusion under the naturalized category of sexual gender? Is the categorization of gender itself an act of violence? Should the questioning of gender be extended to wider scenarios of power and marginality? With the goal of generating academic dialogue regarding these and other questions, the Department of Foreign Languages and Literatures at Marquette University is pleased to invite you to the 25th Annual Congress of the AILCFH, to take place October 8-10, 2015 in Milwaukee, Wisconsin. Milwaukee's location near Chicago, its heritage of socialist politics, and its blossoming *latino* communities beckon us all to consider the questions of equality, difference, and inclusion in the Americas and in the Iberian World.

The Congress will render tribute to Teresa de Cepeda y Ahumada, better known as Saint Teresa of Ávila or Saint Teresa de Jesús. The 500th anniversary of her birth prompts us to reconsider not only failures and successes of women and feminism, but also what is gained and lost in the debates concerning the overcoming of gender. Within the world of Hispanic letters, Saint Teresa became a trailblazer who paved the way so that other women could become writers and is a source of inspiration for this Congress. A variety of sessions will be dedicated to the religious, educational, and cultural institutions that shape the dynamics of gender and that have the power to change or to perpetuate them.

We invite the submission of both individual and panel proposals related to the following themes:

- | | |
|---|---|
| ✦ The works of Saint Teresa: critical rereadings | ✦ Spirituality, eroticism, and feminism |
| ✦ Word, body, and writing | ✦ Counter-sexualities |
| ✦ Gender, race, class | ✦ Gender and interculturality |
| ✦ Transgression and construction of feminine subjectivities through writing | ✦ Interdisciplinary gender studies |
| ✦ Feminisms of the 21st century | ✦ Gender and subjectivity |
| ✦ Writing, femininity, and rhetoric | ✦ Linguistic usage and gender indoctrination |
| ✦ Gender and public and private spaces | ✦ Language and gender |
| ✦ Masculinities in crisis | ✦ The role of gender in sociolinguistic variation |
| ✦ Women and journalism | ✦ Representation of gender through language |
| ✦ Transatlantic feminisms | ✦ Religious, educational, and cultural institutions: the dynamics of gender |
| ✦ Gender difference vs a post-gendered world | ✦ Gender and nature: ecocritical (re)readings |

Please direct any questions to AILCFH25@gmail.com. Submission requirements:

- Proposals may be submitted in English, Spanish or Portuguese, the three official languages of the AILCFH.
- All proposals are due March 2, 2015 at AILCFH@gmail.com
- Presentations should not exceed 20 minutes

-For literary and cultural topics, send presenter's name, title, and abstract of 250 words along with a brief description of professional qualifications (1 paragraph).

-For linguistics presentations, titles and anonymous abstracts of 500 words (excluding references). Include the author's/authors' names and academic affiliation in the body of the email.

The registration is \$100 US (\$50 for students); all participants in the congress must be members of the AILCFH

(<http://sites.la.utexas.edu/ailcfh/membresia/informacion-general/>). After proposals for the conference have been accepted, the Organizing Committee will forward a list of lodging options at hotels and dormitories with conference pricing.

Milwaukee, the largest city in Wisconsin, has been a historical center of immigration and is a capital city of the "Third Coast", Lake Michigan's shoreline. Milwaukee is a thriving, multiethnic city located just 90 miles north of Chicago. Marquette University is located in downtown Milwaukee within walking distance of hotels and restaurants. All major airlines fly into Milwaukee's General Mitchell Airport with many direct flights available. Amtrak also serves Milwaukee, arriving from St. Paul, MN, and Chicago's Union Station on a regular basis. Alternatively, bus service from Chicago's O'Hare Airport to downtown Milwaukee generally takes 2.5 hours.

IGUALDADE, DIFERENÇA, INCLUSÃO
XXV CONGRESSO ANUAL
DA ASSOCIAÇÃO INTERNACIONAL DE LITERATURA E CULTURA FEMININA HISPÂNICA (AILCFH)

8-10 de outubro de 2015, Marquette University (Milwaukee, WI, USA)

CHAMADA DE TRABALHOS

Ainda é possível falar em igualdade, diferença e inclusão desde a ótica da categorização do gênero sexual? Seria a simples categorização de gênero em si um ato de violência? Deve-se estender tais indagações para abarcar questões relacionadas ao poder e à marginalidade? Com o objetivo de promover um diálogo acadêmico envolvendo estes e outros assuntos, o Departamento de Línguas e Literaturas Estrangeiras de Marquette University tem o prazer de convidá-los para o XXV Congresso Anual da AILCFH que acontecerá entre 8-10 de outubro de 2015 na cidade de Milwaukee, Wisconsin. Sua localização, próxima à Chicago, sua herança de políticas socialistas e suas notáveis comunidades latinas servem como convite à reflexão sobre questões relativas à igualdade, diferença e inclusão tanto nas Américas como no mundo Ibérico.

O Congresso prestará homenagem à Teresa de Cepeda y Ahumada, conhecida como Santa Teresa de Ávila ou Santa Teresa de Jesus. Os quinhentos anos de seu nascimento nos fazem reconsiderar, não somente os fracassos e os êxitos das mulheres e do feminismo, mas também o que ganhamos e o que perdemos com os debates relacionados às questões de gênero. No mundo das letras hispânicas, Santa Teresa foi uma importante precursora que abriu caminho para que outras mulheres pudessem escrever e nos serve de inspiração para este congresso. Várias sessões serão dedicadas à instituições religiosas, educativas e culturais que definem muitas das questões relacionadas ao gênero sexual e têm o poder de mudar ou perpetuar tais práticas.

Solicitamos o envio de propostas individuais e comunicações relacionadas aos seguintes temas:

- | | |
|--|--|
| ✚ A obra de Santa Teresa: releituras críticas | ✚ Contra-sexualidades |
| ✚ Palavra, corpo e escrita | ✚ Gênero e interculturalidade |
| ✚ Gênero, raça, classe social | ✚ Estudos interdisciplinares de gênero |
| ✚ Transgressão e a construção de subjetividades femininas na escrita | ✚ Gênero e subjetividade |
| ✚ Feminismos do século XXI | ✚ Língua e gênero |
| ✚ Escrita, feminidade e retórica | ✚ Usos linguísticos e doutrinação de gênero |
| ✚ Gênero e espaços públicos e privados | ✚ O papel do gênero na variação sociolinguística |
| ✚ Masculinidades em crise | ✚ Representações de gênero através da linguagem |
| ✚ Mulheres e o jornalismo | ✚ As instituições religiosas, educativas e culturais: as dinâmicas do gênero |
| ✚ Feminismos transatlânticos | ✚ Gênero e natureza: (re)leituras ecocríticas |
| ✚ Diferenças de gênero vs. mundo pós-gênero | |
| ✚ Espiritualidade, erotismo e feminismo | |

Perguntas e dúvidas devem ser enviadas ao endereço eletrônico: AILCFH25@gmail.com.

Aceitam-se propostas de apresentações em inglês, espanhol e português, os três idiomas oficiais da AILCFH. Todas as propostas devem ser enviadas até 2 de março de 2015 ao endereço eletrônico AILCFH25@gmail.com.

Para apresentações em literatura e cultura: nome do participante, título e resumo de 250 palavras acompanhados de um breve curriculum vitae (1 parágrafo) sobre o autor/a. As apresentações devem ser limitadas a 20 minutos.

Para apresentações em linguística: títulos e resumos anônimos de até 500 palavras (excluindo a bibliografia). No corpo do e-mail deve-se incluir o nome do autor e sua afiliação. As apresentações devem ser limitadas a 20 minutos.

A taxa de inscrição é de 100 dólares (50 dólares para estudantes); todos os participantes devem ser membros da AILCFH (<http://sites.la.utexas.edu/ailcfh/membresia/informacion-general/>). Uma vez que a proposta seja aceita, o comitê organizador fornecerá uma lista incluindo preços e opções de hospedagem em hotéis e residências estudantis próximos à universidade.

Milwaukee, a maior cidade do estado de Wisconsin, é um centro de imigração histórica e uma das mais importantes cidades da chamada "Terceira Costa", a margem do Lago Michigan. Milwaukee é uma comunidade multiétnica vibrante situada a 150 km de Chicago. Marquette University está localizada no centro da cidade, muito próxima a hotéis e restaurantes. As principais companhias aéreas operam no Aeroporto General Mitchell de Milwaukee com vários voos diretos disponíveis. Alternativamente, existem linhas de trem e ônibus ligando a cidade a Chicago e ao Aeroporto O'Hare de Chicago, um dos maiores dos Estados Unidos e do mundo, em apenas 2 horas e meia de viagem.

EQUIDAD, DIFERENCIA, INCLUSIÓN

XXV CONGRESO ANUAL DE LA ASOCIACIÓN INTERNACIONAL DE LITERATURA Y CULTURA FEMENINA HISPÁNICA (AILCFH)

Del 8 al 10 de octubre de 2015, Marquette University (Milwaukee, WI, EEUU)

CONVOCATORIA

¿Se puede hablar todavía de equidad, diferencia e inclusión a partir de la categoría naturalizada de género sexual? ¿Es la categoría de género en sí misma un acto de violencia? ¿Debe extenderse el cuestionamiento de género a otros escenarios del poder y la marginalidad? A fin de generar diálogo académico sobre estas y otras interrogantes relacionadas, el Depto. de Lenguas y Letras Extranjeras de Marquette University se complace en invitarles al XXV Congreso de la AILCFH que se celebrará el 8-10 de octubre de 2015 en Milwaukee (WI). Su localización cercana a Chicago, su herencia de políticas socialistas, y sus florecientes comunidades latinas invitan a pensar en cuestiones de equidad, diferencia e inclusión en las Américas y en el ámbito ibérico.

El congreso rendirá homenaje a la figura de Teresa de Cepeda y Ahumada, conocida como Sta. Teresa de Ávila o Sta. Teresa de Jesús. Los quinientos años de su nacimiento urgen a reconsiderar no sólo los fracasos y éxitos de las mujeres y del feminismo, sino también qué se gana y qué se pierde en los debates sobre la superación del género. Dentro del mundo de las letras hispánicas, Santa Teresa se convierte en precursora que abre el camino para que otras mujeres puedan escribir y sirve de inspiración para este congreso. Varias sesiones se dedicarán a las instituciones religiosas, educativas y culturales que configuran las dinámicas de género y tienen el poder de cambiarlas o perpetuarlas.

Se invita a enviar propuestas individuales y de paneles, relacionadas con los siguientes temas:

- | | |
|--|--|
| ✚ La obra de Santa Teresa: relecturas críticas | ✚ Espiritualidad, erotismo y feminismo |
| ✚ Palabra, cuerpo y escritura | ✚ Contra-sexualidades |
| ✚ Género, raza, clase social | ✚ Género e interculturalidad |
| ✚ Tránsito y la construcción de subjetividades femeninas en la escritura | ✚ Estudios interdisciplinarios de género |
| ✚ Feminismos del siglo XXI | ✚ Género y subjetividad |
| ✚ Escritura, feminidad y retórica | ✚ Lengua y género |
| ✚ Género y espacios públicos y privados | ✚ Usos lingüísticos y adoctrinamiento de género |
| ✚ Masculinidades en crisis | ✚ El papel del género en la variación sociolingüística |
| ✚ Mujeres y periodismo | ✚ Representación de género a través del lenguaje |
| ✚ Feminismos transatlánticos | ✚ Las instituciones religiosas, educativas y culturales: las dinámicas de género |
| ✚ La diferencia de género vs. el mundo posgénero | ✚ Género y naturaleza: (re)lecturas desde la ecocrítica |

Se pueden dirigir preguntas a AILCFH25@gmail.com. Las ponencias se pueden presentar en inglés, español y portugués—los tres idiomas oficiales de la AILCFH. Para presentaciones sobre literatura y cultura, los títulos y resúmenes de 250 palabras deberán enviarse a AILCFH25@gmail.com antes del 2 de marzo de 2015, acompañados de un breve *curriculum vitae* (1 párrafo) de su autor/a. Las ponencias no excederán 20 minutos.

Para presentaciones sobre lingüística, los títulos y resúmenes anónimos de 500 palabras (excluyendo la bibliografía) deberán enviarse a AILCFH25@gmail.com antes del 2 de marzo de 2015. En el cuerpo del email se deberá incluir el nombre del(los) autor(es) y su afiliación. Las ponencias no excederán 20 minutos.

La cuota de inscripción será 100 USD (\$50 para estudiantes); todos los participantes tienen que ser miembros de la AILCFH (<http://sites.la.utexas.edu/ailcfh/membresia/informacion-general/>). Una vez aceptadas las propuestas, el Comité Organizador facilitará la lista de precios concertados en residencias estudiantiles y hoteles cercanos a la universidad.

Milwaukee, la ciudad más grande de Wisconsin, centro de la inmigración histórica y una de las capitales de la llamada “tercera costa” estadounidense—el Lago Michigan—es una floreciente comunidad multiétnica, situada a unas 90 millas al norte de Chicago. Todas las líneas aéreas importantes aterrizan en el Aeropuerto de Milwaukee; se puede llegar de casi cualquier parte

del mundo haciendo sólo un trasbordo. Alternativamente, hay una conexión vía tren o autobús con Chicago y con el Aeropuerto O'Hare de Chicago, que tarda unas 2 horas y media.